

常青藤 教育主张 / 教育视野

· 合作学习的效率远远大于个体学习或者竞争学习 ·

468 张课例 PPT 即拿即用, 35 堂课由浅入深循序渐进
打造以学生为导向的高度互动课堂



美国教师
协会模范奖
获得者
扛鼎之作



合作学习技能 35 课

培养学生的协作能力和未来竞争力

[美] 哈维·斯莫基·丹尼尔斯 (Harvey "Smokey" Daniels)
南希·斯坦尼克 (Nancy Steineke)

TEACHING THE
SOCIAL SKILLS OF

ACADEMIC INTERACTION



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS





合作学习技能 35 课

培养学生的协作能力和未来竞争力

[美] 哈维·斯莫基·丹尼尔斯 (Harvey "Smokey" Daniels)
南希·斯坦尼克 (Nancy Steineke)

TEACHING THE
SOCIAL SKILLS OF
ACADEMIC
INTERACTION

范大学
藏书



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



图书在版编目(CIP)数据

合作学习技能35课：培养学生的协作能力和未来竞争力 /

(美)丹尼尔斯, (美)斯坦尼克著; 冯鲁华, 杨婷婷译.

—北京: 中国青年出版社, 2016.4

书名原文: Teaching the Social Skills of Academic Interaction

ISBN 978-7-5153-4052-4

I. ①合… II. ①丹… ②斯… ③冯… ④杨… III. ①学生—学习方法—教学研究 IV. ①G420

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第018505号

Teaching the Social Skills of Academic Interaction / Harvey "Smokey" Daniels, Nancy Steineke.

Copyright © 2014 by Corwin

Simplified Chinese translation copyright © 2016 by China Youth Press

All rights reserved.

合作学习技能35课： 培养学生的协作能力和未来竞争力



作 者: [美] 哈维·斯莫基·丹尼尔斯 南希·斯坦尼克

译 者: 冯鲁华 杨婷婷

责任编辑: 龙彬彬

美术编辑: 李 甦

出 版: 中国青年出版社

发 行: 北京中青文文化传媒有限公司

电 话: 010-65511270/65516873

公司网址: www.cyb.com.cn

购书网址: zqwts.tmall.com www.diyijie.com

制 作: 中青文制作中心

印 刷: 北京慧美印刷有限公司

版 次: 2016年4月第1版

印 次: 2016年4月第1次印刷

开 本: 787×1092 1/16

字 数: 200千字

印 张: 22.5

京权图字: 01-2015-7029

书 号: ISBN 978-7-5153-4052-4

定 价: 45.00元

版权声明

未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。



第一部分 合作学习技能：缺失的链条 / 007

第一章 我们为什么一定要教给学生合作学习技能? / 009

第二章 创造更友好、互助、高效的课堂环境 / 025

第三章 如何使用这本书 / 039

第二部分 合作学习技能35课 / 051

第四章 相互熟悉 / 053

课程1. 组成搭档 / 054

课程2. 采访你的搭档 / 060

课程3. 主场优势 / 068

课程4. 友谊和支持 / 073

课程5. 课堂氛围海报 / 081

第五章 培养合作技能 / 086

课程6. 安静信号 / 087

课程7. 使用安静的声音 / 093

课程8. 提出后续的问题 / 100

课程9. 思考—分组—分享 / 107

课程10. 好搭档的特征 / 112

第六章 进阶双人合作 / 117

课程11. 积极倾听 / 118

课程12. 展开交谈 / 124

课程13. 用约会时钟扩大熟人圈 / 131

课程14. 社交拼图 / 139

第七章 转向小组模式 / 144

课程15. 成员资格表格采访 / 145

课程16. 分享发言时间 / 150

课程17. 留下最后一句话 / 156

课程18. 传纸条 / 164

课程19. 作品展览 / 175

第八章 长期合作的讨论组 / 181

课程20. 制定小组基本规则 / 183

课程21. 克服开小差的诱因 / 190

课程22. 小组进步目标 / 195

课程23. 用桌牌来加强合作 / 203

课程24. 赞美卡片 / 210

第九章 和而不同 / 216

课程25. 文本中的金矿：寻找证据 / 217

课程26. 人类连续体 / 224

课程27. 你站在哪儿？ / 232

课程28. 先听听每个人的观点 / 238

课程29. 论证正反两方的观点 / 245

课程30. 文明地表达异议 / 257

第十章 小组长期合作项目 / 265

课程31. 制定一个评估标准 / 266

课程32. 计划小组项目 / 274

课程33. 记录个人的项目日志 / 282

课程34. 中途修改 / 291

课程35. 做一个专心的听众 / 296



合作学习技能35课

培养学生的协作能力和未来竞争力

[美] 哈维·斯莫基·丹尼尔斯 (Harvey "Smokey" Daniels)

南希·斯坦尼克 (Nancy Steineke)

TEACHING THE SOCIAL SKILLS OF ACADEMIC INTERACTION



中国青年出版社
CHINA YOUTH PRESS



读文得真

图书在版编目 (CIP) 数据

合作学习技能35课：培养学生的协作能力和未来竞争力 /

(美) 丹尼尔斯, (美) 斯坦尼克著; 冯鲁华, 杨婷婷译.

—北京: 中国青年出版社, 2016.4

书名原文: Teaching the Social Skills of Academic Interaction

ISBN 978-7-5153-4052-4

I. ①合… II. ①丹… ②斯… ③冯… ④杨… III. ①学生—学习方法—教学研究 IV. ①G420

中国版本图书馆CIP数据核字 (2016) 第018505号

Teaching the Social Skills of Academic Interaction / Harvey "Smokey" Daniels, Nancy Steineke.

Copyright © 2014 by Corwin

Simplified Chinese translation copyright © 2016 by China Youth Press

All rights reserved.

合作学习技能35课： 培养学生的协作能力和未来竞争力



作 者: [美] 哈维·斯莫基·丹尼尔斯 南希·斯坦尼克

译 者: 冯鲁华 杨婷婷

责任编辑: 龙彬彬

美术编辑: 李 甦

出 版: 中国青年出版社

发 行: 北京中青文文化传媒有限公司

电 话: 010-65511270/65516873

公司网址: www.cyb.com.cn

购书网址: zqwts.tmall.com www.diyijie.com

制 作: 中青文制作中心

印 刷: 北京慧美印刷有限公司

版 次: 2016年4月第1版

印 次: 2016年4月第1次印刷

开 本: 787×1092 1/16

字 数: 200千字

印 张: 22.5

京权图字: 01-2015-7029

书 号: ISBN 978-7-5153-4052-4

定 价: 45.00元

版权声明

未经出版人事先书面许可, 对本出版物的任何部分不得以任何方式或途径复制或传播, 包括但不限于复印、录制、录音, 或通过任何数据库、在线信息、数字化产品或可检索的系统。



第一部分 合作学习技能：缺失的链条 / 007

第一章 我们为什么一定要教给学生合作学习技能？ / 009

第二章 创造更友好、互助、高效的课堂环境 / 025

第三章 如何使用这本书 / 039

第二部分 合作学习技能35课 / 051

第四章 相互熟悉 / 053

课程1. 组成搭档 / 054

课程2. 采访你的搭档 / 060

课程3. 主场优势 / 068

课程4. 友谊和支持 / 073

课程5. 课堂氛围海报 / 081

第五章 培养合作技能 / 086

课程6. 安静信号 / 087

课程7. 使用安静的声音 / 093

课程8. 提出后续的问题 / 100

课程9. 思考—分组—分享 / 107

课程10. 好搭档的特征 / 112

第六章 进阶双人合作 / 117

课程11. 积极倾听 / 118

课程12. 展开交谈 / 124

课程13. 用约会时钟扩大熟人圈 / 131

课程14. 社交拼图 / 139

第七章 转向小组模式 / 144

课程15. 成员资格表格采访 / 145

课程16. 分享发言时间 / 150

课程17. 留下最后一句话 / 156

课程18. 传纸条 / 164

课程19. 作品展览 / 175

第八章 长期合作的讨论组 / 181

课程20. 制定小组基本规则 / 183

课程21. 克服开小差的诱因 / 190

课程22. 小组进步目标 / 195

课程23. 用桌牌来加强合作 / 203

课程24. 赞美卡片 / 210

第九章 和而不同 / 216

课程25. 文本中的金矿：寻找证据 / 217

课程26. 人类连续体 / 224

课程27. 你站在哪儿？ / 232

课程28. 先听听每个人的观点 / 238

课程29. 论证正反两方的观点 / 245

课程30. 文明地表达异议 / 257

第十章 小组长期合作项目 / 265

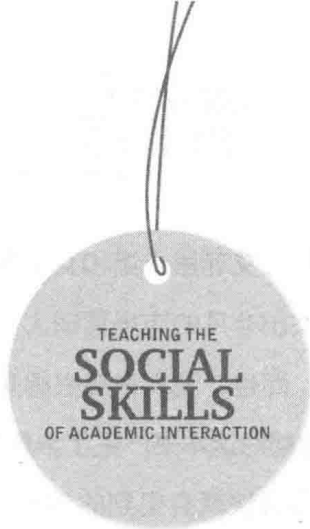
课程31. 制定一个评估标准 / 266

课程32. 计划小组项目 / 274

课程33. 记录个人的项目日志 / 282

课程34. 中途修改 / 291

课程35. 做一个专心的听众 / 296



鸣谢

Acknowledgments

我们两人合作写书已经有很长时间了。实际上，这是我们的第七本合著。因此，在开始之前，先让我们两人互相击拳庆贺一下。既然这是一本关于合作的书，如果我们两人相处不好的话就会显得相当尴尬。但是，事情越来越简单了。我们相互间表现出了真正的友爱和支持，而且这行之有效。

我们各自的配偶，伊莱恩和比尔，在过去的十五年里一直充当着我们虚拟合著者的角色。多亏了他们，我们每天才能享受到主场优势。他们不仅是我们的首批读者，而且还是我们最温和的评论家，以及我们最喜爱的旅行伴侣。由于我们已经在全国范围内开办了许多短期培训班，我们四个人的足迹几乎走遍了美国的每一个州。每到一州我们都会进行愉快的交谈，共享美味的晚餐。爱达荷州，我们来了！

当我们把这—个有点不同寻常的项目带到科尔文出版社的时候，他们马上就明白了我们的意思。我们的编辑，也是我们的老朋友，丽莎路德克—直热情饱满，指导着我们—步—步地走下去，我们对此非常感激。朱莉内梅尔，梅勒妮伯德萨，还有设计师盖尔布希曼给予了我们吸引眼球的封面，引人入胜的内容以及毫不费力

的生产流程。弗朗西斯卡杜特拉艾菲里卡诺和艾米丽沃伦先后给我们提供了耐心可靠的支持。莫拉沙利文，杰出非凡的市场营销人员，现在接手来帮助这本书寻找它尽可能广泛的读者群体。而且，我们很高兴得知《编辑和专业学习》的主管丽萨肖以及主席迈克苏勒斯也都对这本书产生了浓厚的个人兴趣。

本书中漂亮的插图以及你很快就会见到的那8个可爱的学生都是萨蒂亚莫西斯，一位来自新罕布什尔州都柏林市的艺术家，所绘制的。四个月来，每个周六的早上我们三个人都会接通电话，然后处理萨蒂亚的插图，从草图到素描再到彩色的定稿，零零总总一共有数百张的幻灯片。我们认为这些插图取得的效果是非常好的，而且它们反映了我们对孩子们的态度：孩子们想要努力学习，表现出色，而且玩得开心。既然你已经买了这本书，并且欣赏到了这些插图，那么我们就告诉你们一个小秘密了，萨蒂亚在绘制这些插图的时候仅仅才19岁。他现在已经去艺术学校读书了。为这本书的续篇随时准备着吧，萨蒂亚！

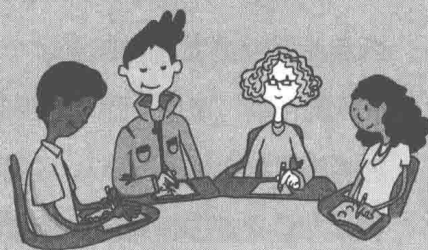
对南希来说，这本书还标志着她的一个转变。南希曾在芝加哥郊区的安德鲁高级中学当了数十年的老师，而当你读到这本书的时候，她将会在全国范围内的各个街区进行写作，发表演讲，并开展咨询工作。这些将会成为她的全职工作。斯莫基也将继续从圣达菲动身，投入到与南希相同的工作中来，我们希望能拥有尽可能多的同台合作机会。

我们每一本书中的每一个创意都来自孩子们身上，来自在有幸身处教师行业的年月里我们曾幸运地接触到的学生们身上。谢谢大家，谢谢每一个人，还有要特别感谢丹尼尔和德文。

读者们，我们希望你们能从阅读本书的过程中获得乐趣，也希望这本书能帮助你拉近你和孩子们之间的距离。在这个教学变得艰难的时代，我们唯一的希望就是向每天和我们朝夕相处的可爱孩子们加倍我们的承诺，那就是：

友谊和支持——永远是第一重要的事情。

TEACHING
THE **SOCIAL
SKILLS**
OF **ACADEMIC
INTERACTION**



Part 1

第一部分

合作学习技能
缺失的链条

Social-Academic Skills:
The Missing Link

第一章 我们为什么一定要教给学生合作学习技能？

社会情绪能力学习和学业学习

你希望你的学生们有出色的表现吗？也就是说，你的学生们：

- 相互之间能友善相处，互帮互助吗？
- 在团队中或者和同伴们能进行富有成效的合作吗？
- 在小组中能维持活泼且深思熟虑的讨论吗？
- 能保持注意力集中且保证学习效率吗？
- 相互帮助深入挖掘课程主题了吗？
- 能尊重同学、不侵犯不贬低他人吗？
- 营造出一种求知、专注以及有趣的课堂氛围了吗？
- 取得好的考试成绩并且成为一个品行优良的人了吗？

我们也希望如此。创建支持性的学习团体一直都是我们合写的前七本著作的隐含性主题。在本书中，我们也把这一主题提到了前台。

不论是在哪所学校（去年我们到过23个州），教师们给我们提出的第一个问题都是：“我怎么才能让这些孩子们在一块合作学习？”有时候，他们在说这句话的

不论是在哪所学校，教师们给我们提出的第一个问题都是：“我怎么才能让这些孩子们在一块合作学习？”

时候会刻意强调“这些”这个词，并且不易察觉地翻个白眼，就好似在说，“你们根本不知道这些孩子有多么难缠。”

无论我们用什么样的措辞来委婉地进行表述，我们的孩子们总是不能融洽相处，这是一个长期存在的顽固问题。让他们进行合作学习并没有那么容易。相反，他们常常会互相争执，不尊重甚至贬低彼此。当我们让他们和同伴在一起或者把他们分成小组的时候，他们往往会偷懒耍滑，浪费时间，捣乱破坏，或者互相捉弄。而我们看着这些会越来越感觉不安，并试图禁止这些不守规矩的消极行为。但是用不了多久，我们也许就会产生一种力不从心的感觉，被迫放弃组织一场互动课堂的不切实际的梦想，把被搞得一团糟的课桌重新摆好，发几页练习题，就为了使孩子们重新安静下来。如果到了万分沮丧的地步，我们还会把错误都推到上一学年的老师们身上，要么就是责怪孩子们的父母或者孩子们生活的街区。“也许明年，”我们心想，“我就能接手一个有能力进行合作学习的班级了。”

但是，没有人生来就知道怎么样去做一个好朋友，做一个能给予他人帮助的伙伴，或者做一个负责任的团队成员。这些技能都是需要后天学习的。换句话说，我们需要教这些东西！对于我们课堂上出现的混乱或者低下的士气，在尝试对其进行改正之前就抱怨连天是非常不公平的。

我们当老师的会把学生分为“好学生”和“坏学生”，这是现实情况，而现在我们并没有全盘否定它。但是大多数情况下，好学生——能进行良好合作的学生

没有人生来就知道怎么样去做一个负责的团队成员。这些技能都是需要后天学习的……我们需要教这些东西！

们——是训练出来的，而不是与生俱来的。这就是这本书所要说的内容之一：教师要成为课堂互动的掌控者，而不是做偶然运气的牺牲品。

学校改革中缺失的东西

在进行了数十年以学业成绩为目标的教学改革之后，比如《不让一个孩子掉队法案》和《力争上游》竞赛奖金，教育者们开始意识到有些非常重要的东西被遗漏掉了。对取得成功的学业成绩来说至关重要的社会技能在今天的课堂上正在逐渐被忽视，尽管这些技能在学生们以后的大学生活以及职业生涯准备中有着重要作用。孩子们每天上学放学，却没有养成与他人进行高效合作的好习惯。他们并没有学到如何去尊重他人，友善待人，与人合作以及善解人意。他们也不会成长为有责任心的团队成员，能提供支持的伙伴以及可靠的员工。他们也不会练习实践这些社会技能，而这些技能却能使他们在中小学、大学甚至以后的工作中取得成功。

有人把这些被忽视的领域称为“情感智力”、“软技能”、“人际交往能力”或者“积极行为”，称为“二十一世纪必备技能”。在这些各种各样的旗号下，各个学区也慢慢开始强调学生情感状态问题，学校气氛，“积极行为干预和支持”，社会技能以及合作。于是，形形色色的（或者说极化的）教育者以及销售商以令人目瞪口呆的速度纷纷粉墨登场。

我们目前正在经历一个“社会情绪能力学习”（一般缩写为SEL）蓬勃发展的时期，这种说法看起来似乎也是公平公正的。这种分散的学习活动包含了范围广泛的商业项目和非营利项目，而这些项目能教给孩子们如何管理他们的情感，如何与他人建立关系，以及如何进行有效的学习，不管是作为一个独立的个体还是某个团队的一员。对这些案例进行的早期研究使人们看到了美好的前景：对213个研究所进行的一项主要分析表明，接受这种教育的孩子们在学习成绩上平均提高了11%。

我们现在为什么一定要教给学生合作学习技能？

多种多样的因素增强了我们对社会情绪能力学习（SEL）的意识，提升了我们的紧迫感，并且加速了它在当今学校中的发展。

美国共同核心州立标准（CCSS）的要求

美国共同核心州立标准听说标准明确要求，所有学生都要培养合作学习的技能。定锚标准要求学生们以“两人搭档、小组以及大群体讨论”的形式进行有效的合作。随着学生们年级的提高，相应的年级标准会更加精准和具有挑战性。在幼儿园阶段，CCSS标准希望孩子们做到：

- 以多种多样的伙伴形式参与合作交流。可以和同龄人以及大人以小组或者人数更多分组的形式就幼儿园阶段的话题和文章展开交流。
- 在交流讨论的时候要遵守既定的规则（比如，在别人发言时认真听讲，按照顺序对所讨论的话题和文章进行发言）。
- 通过多人讨论使交谈继续下去。
- 通过对关键的细节问题进行提问以及要求老师说明不懂的地方等方式来确认自己理解了被大声朗读出的文章、口述信息或者以其他媒介传递的信息。